



# Quierschieder

Amtl. Bekanntmachungsorgan der Gemeinde Quierschied  
Nachrichtenblatt der Quierschieder Vereine

# Anzeiger

Der Quierschieder Anzeiger erscheint wöchentlich. Er wird in allen Haushaltungen der Ortsteile Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttelborn kostenlos zugestellt. Für Anzeigen gilt die Preisliste Nr. 15 vom 01.10.2016, Anzeigenannahme: Büro der Saarland Versicherung, 66287 Quierschied, Rathausstraße 12, Tel. 06897/6009930, Fax: 06897/60099316 und LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147240, Fax: 06502/9147250, E-Mail: anzeigen@wittich-foehren.de  
Fax für redaktionelle Beiträge: 06502/7240 - Verantwortlicher Herausgeber:  
Heimat- und Verkehrsverein Quierschied e.V., Paul Pendorf, Friedrich-List-Straße 8, 66287 Quierschied, Tel. 06897/966600, E-Mail: vorsitzender@quierschieder-anzeiger.de

**4. Quierschieder  
Gourmet-  
& Kunstmarkt**

**31. AUGUST 2018**

**PARKANLAGE IM EISEN GRABEN  
17.00-21.00 UHR**

Frische Brote - Kuchenecke - Rindfleisch von Highland-Rindern  
Chutney - Pasta - Konfitüren - Paella - Ziegenkäse und -wurst - Käse aller Art  
Versch. Bier-Spezialitäten - Liköre - Sekt  
Räucherfisch - Schwarzwälder Schinken  
Chickens Fingers - Honigprodukte  
Schmuck - Ton/Peeling - Seifen  
Schmuckkästchen - Chili-Manufaktur  
Französische Weine - Lammspiesse - Obst-Schnäpse - Salami  
Keramik - Homemade Pullet Pork - Syrische Kostbarkeiten  
Duftsteine und -Öle - Naturkost & Wellness - Flechtarbeiten  
und vieles mehr

**THE CHOCK FITTERS PIPE BAND**

**INFOS UNTER WWW.QUIERSCHIED.DE**

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG DES RDS VERLAG

## Runder Tisch

### zum Thema Wildschweine

Auf Initiative und Drängen von Bürgermeister Lutz Maurer treten Mitte September die Vertreter von Forst, Jägerschaft und Jagdbehörden zu einem „runden Tisch“ zusammen.

Dabei soll eine Lösung gefunden werden, wie man der steigenden Belastung durch die angewachsene Population von Wildschweinen begegnen kann. „Wir haben dieses Problem im gesamten Gemeindegebiet. Die Tiere laufen teilweise sogar durch die Straßen“, sagt Bürgermeister Maurer und schildert den jüngsten Fall: „In der Nacht vor der Einweihung eines neuen Spielgerätes auf dem Spielplatz in der Goethestraße in Göttelborn hat eine Rotte Wildschweine die neu angelegte Fläche völlig verwüstet.“

Die Beschwerden aus der Bevölkerung häufen sich. Da die Gemeinde aber keine Befugnisse hat, um gegen die tierischen Verursacher vorzugehen und die bisherigen Gespräche mit dem Saarforst noch keine Verbesserung gebracht haben, sollen nun in einer übergreifenden Arbeitsgruppe Lösungsansätze gefunden werden. „Wir können die Kosten für die Gemeinde, die durch die von Wildschweinen verursachten Verwüstungen entstehen, nicht beziffern, aber ihre Beseitigung erfordert immer einen enormen Personalaufwand.“

Hinzu kommen vermehrt nicht unerhebliche Schäden auf Privatgelände“, sagt Maurer, der in verschiedenen Gesprächen mit Bürgerinnen und Bürgern durchaus unterschiedliche Meinungen gehört hat: „Einige fordern eine verstärkte Bejagung, andere möchten nicht, dass Tiere abgeschossen werden.“

Die Gemeinde will nun mit Nachdruck das Thema verfolgen, auch im Hinblick auf die beginnende dunkle Jahreszeit und die durch den vermehrten Wildwechsel auch gegebene Gefährdung des Straßenverkehrs.

## Jahreshauptübung der Freiwilligen Feuerwehr Quierschied

Die Freiwillige Feuerwehr Quierschied mit ihren zwei Löschbezirken führt am **Samstag, 01. September 2018**, gemeinsam mit dem Deutschen Roten Kreuz, OV Quierschied ihre gemeinsame Jahreshauptübung durch.

Um 15:00 Uhr beginnt die Übung mit dem Antreten auf dem Marktplatz in Fischbach.

Neben den Aktiven wird die Jugendfeuerwehr Quierschied ebenfalls durch eine Übung ihr Können präsentieren, welche gegen 15:30 Uhr beginnen wird.

Als Übungsort wurde die Grundschule Fischbach/Göttelborn (Standort Fischbach) Heusweilerstraße 45, 66287 Quierschied ausgewählt.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, die Übung zu besuchen und sich von der Arbeit unserer Feuerwehr und ihrer Leistungsfähigkeit zu überzeugen.

## Information Ihres bevollmächtigten Bezirksschornsteinfegermeisters für Göttelborn

In diesem Jahr werden in **Göttelborn** die erforderlichen Feuerstättenschauen nach § 3 der Kehr- und Überprüfungsordnung sowie nach § 14 des Schornsteinfegerhandwerksgesetzes durchgeführt. Der bevollmächtigte Bezirksschornsteinfeger prüft die Betriebs- und Brandsicherheit der Anlagen (Feuerstättenschau).

Der Bezirksschornsteinfeger ist verpflichtet, in sieben Jahren zweimal einen Feuerstättenbescheid auszustellen. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Bezirksschornsteinfeger.

Zur Terminabsprache setzen Sie sich bitte mit Herrn Kahl unter Tel. Nr. 06806 83668 in Verbindung.

## NOTRUFNUMMERN / NOTDIENSTE/ BEREITSCHAFTSDIENSTE

**Feuerwehr ..... 112**  
**Rettungsdienst ..... 112**  
**Giftzentrale .....06841/ 19240**  
**Polizei ..... 110**  
**oder**  
**Polizei-Inspektion Sulzbach**  
**Gärtnerstraße 12.... 06897/ 933-0**

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Ärztlicher

#### Bereitschaftsdienst

Bundesweit einheitliche  
 Telefonnummer: 116 117

#### Montags, dienstags und donnerstags

von 18 bis 8 Uhr; **mittwochs** von 13  
 bis 8 Uhr; **freitags** ab 13 Uhr bis mon-  
 tags 8 Uhr; **Wochenende + Feiertage:**  
 rund um die Uhr

#### Kinderärztlicher Notdienst

Erreichbar von Samstag, 8 Uhr, bis  
 Montag, 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr  
 morgens bis um 8 Uhr des Folgetages  
 unter **Tel. 0681/ 963-3000**. Nur nach  
 telefonischer Vereinbarung.  
 Notdienst-Praxis für Kinder und  
 Jugendliche der niedergelassenen Kin-  
 der- und JugendärztInnen des Regio-  
 nalverbandes Saarbrücken im Klinikum  
 Saarbrücken, Klinik für Kinder- und  
 Jugendmedizin.

#### Zahnärztlicher Notdienst

01./02.09.2018

Dr. Kirsch, Püttlingen, Tel: 06898 63580

#### Tierärztlicher Notdienst:

01./02.09.2018

Drs. Kehr, Pack und Scherer, Spiesen-  
 Elversberg, Tel: 06821 179494

#### Augenärztlicher Notdienst

01./02.09.2018

Christoph Kohler, Sulzbach, Tel: 06897  
 3332

#### HNO-ärztlicher Notdienst

01./02.09.2018

Dr. Fürst, Kleinblittersdorf, Tel. 06805  
 2468

### Änderung

#### beim Bereitschaftsdienst der HNO-Ärzte

Seit dem 01. Juli 2018 sind nun auch  
 die saarländischen Hals-Nasen-Ohren-  
 Ärzte in den sprechstundenfreien Zei-  
 ten über die bundesweit einheitliche  
 Rufnummer für den ärztlichen Bereit-  
 schaftsdienst **116 117** zu erreichen.

Diese Nummer funktioniert ohne Vor-  
 wahl und ist kostenlos - egal ob aus  
 dem Festnetz oder mit dem Mobiltele-  
 fon.

**Unter der Rufnummer 116 117 ist der  
 diensthabende HNO-Arzt zu folgen-  
 den Zeiten erreichbar:**

Mo, Di und Do von 18:00 bis 08:00 Uhr  
 des Folgetages

Mi und Fr von 13:00 bis 08:00 Uhr des  
 Folgetages

Wochenende: Sa von 08:00 Uhr bis Mo  
 08:00 Uhr

und an gesetzlichen Feiertagen sowie  
 am 24. und 31. Dezember sowie an den  
 Brückentagen (jeweils von 08:00 Uhr  
 bis 08:00 Uhr des Folgetages)

#### Notdienst der Apotheken

**Die Apotheken in Quierschied sind  
 regelmäßig mittwochs nachmittags  
 geöffnet.**

**Der jeweilige Notdienst beginnt um  
 8 Uhr und endet am Folgetag um 8  
 Uhr.**

**Bitte beachten: Samstags beginnt  
 der Notdienst erst um 12.30 Uhr.**

#### Donnerstag, 30. August 2018

Berg- und  
 Hütten-Apotheke Friedrichsthal,  
 Saarbrücker Straße 58,  
 Tel: 06897 8215

#### Freitag, 31. August 2018

Berg-Apotheke Merchweiler,  
 Allenfeldstraße 3,  
 Tel: 06825 5444

#### Samstag, 01. September 2018

Calendula-Apotheke Quierschied,  
 Alter Markt 1,  
 Tel: 06897 601666

#### Sonntag, 02. September 2018

Marien-Apotheke Quierschied,  
 Marienstraße 5a,  
 Tel: 06897 61897

#### Montag, 03. September 2018

V-Plus-Apotheke Merchweiler,  
 Auf Pfuhlst 6,  
 Tel: 06825 403070

#### Dienstag, 04. September 2018

Stern-Apotheke Hühnerfeld,  
 Gröhlingstr. 58a,  
 Tel: 06897 4022

#### Mittwoch, 05. September 2018

Löwen-Apotheke Dudweiler,  
 Saarbrücker Str. 219,  
 Tel: 06897 95210

#### Donnerstag, 06. September 2018

Markt-Apotheke Sulzbach,  
 Am Markt 4,  
 Tel: 06897 3106

## Soziales

**Telefonseelsorge** 0800/ 111 0 111 oder  
 0800/ 111 0 222 oder

Chat: <https://chat.telefonseelsorge.org/index.php>

#### Lebensberatung Saarbrücken

Tel. 0681/ 66704

#### Pflegestützpunkt Regionalverband Ost

Tel. 06897/ 9246798

Sulzbachtalstr. 81, 66280 Sulzbach

Montag bis Donnerstag: 9 bis 12 und 13.30  
 bis 15.30 Uhr, Freitag: 9 bis 12 Uhr oder nach  
 Vereinbarung.

## ENERGIE

#### Gemeindewerke Quierschied

Stördienst Trinkwasser Tel. 06897/961-201  
 oder Tel. 0171/ 4258714

#### Energis-Netzgesellschaft mbH

Stördienst Strom 0681/ 9069-2611

Stördienst Erdgas 0681/ 9069-2610

Stördienst Wasser 0681/ 9069-2613

## SPRECHSTUNDEN

#### Frauenbeauftragte:

##### Birgit Biehl

Rathaus, 2. OG, Raum 2.07

Termine nach Vereinbarung,

Tel. 06897/ 961-131 oder

Mail an [b.biehl@quierschied.de](mailto:b.biehl@quierschied.de)

#### Integrationsbeauftragte:

##### Waltraud Spaniol

Rathaus, 1. OG, Raum 1.05

Tel. 06897/ 961-133 oder Mail an

[w.spaniol@quierschied.de](mailto:w.spaniol@quierschied.de)

#### Beauftragter für die Belange

#### von Menschen mit Behinderungen:

##### Wolfgang Schmidt

Rathaus, 1. OG, Glasbüro

Di 9-12 Uhr oder nach Vereinbarung

Tel. 06897/ 961-264 oder

privat: 06897/ 63851

#### Vorsitzende Seniorenbeirat

##### Astrid te Koppele

Tel: 06897 66699

Termine nach Vereinbarung

#### Senioren sicherheitsberaterin

##### Gabriele Pitz

Tel: 0170 9092177

Termine nach Vereinbarung

#### Ortsvorsteher Quierschied

##### Michael Bost

Termine nach Vereinbarung

Tel. 06897/ 67415

#### Ortsvorsteher

##### Fischbach-Camphausen

##### Norbert Schmidt

Di + Do 17.30 - 18.30 Uhr,

Fischbachhalle, Tel. 06897/ 61864

#### Ortsvorsteher Götteborn

##### Peter Saar

Mo 17.30, Hauptstr. 164

Tel. 06825/ 5420 oder nach Vereinbarung,

Tel. 06825/ 96310

#### Schiedsmänner:

##### Quierschied: Karlheinz Mazet

Tel. 06897/ 67658

##### Fischbach-Camphausen:

Hans-Werner Rech

Tel. 06897/ 63652

##### Götteborn: Dieter Kröner

Tel. 06825/ 7771



# Die GEMEINDE informiert

**Rathaus** Mo. - Fr.: 08.15 - 12.30 Uhr Der Bereich Bürgerservice/Ordnungswesen und das Standesamt sind dienstags ab 12.30 Uhr für den Publikumsverkehr geschlossen  
**Öffnungszeiten:** Mo. - Mi.: 13.30 - 16.00 Uhr  
 Do.: 13.30 - 18.00 Uhr

## „Ich bin jetzt e Saarlänner“

In der Gemeinde Quierschied sind in den vergangenen Jahren immer wieder Geflüchtete heimisch geworden. Einige von ihnen - und ihre Geschichten - werden an dieser Stelle vorgestellt. Heute geht es um **Aktham Al Barmawi**.

Aktham Al Barmawi kam 2015 nach Deutschland. Zu Fuß flüchtete er aus seiner Heimatstadt Deraâ im Süden des Bürgerkriegslands Syrien in die Türkei. Von dort ging es für ihn in einem überfüllten Schlauchboot in etwa zweieinhalb Stunden über das Meer nach Griechenland. „Das war wirklich sehr gefährlich“, erinnert sich der 38-jährige Familienvater an die Überfahrt. Auf dem Festland ging es wieder zu Fuß weiter über Mazedonien, Serbien, Bulgarien und Österreich bis nach Deutschland. Im Juli 2015 kam er schließlich nach Quierschied. Seine Frau folgte ihm zusammen mit den drei Kindern im März 2016 im Rahmen des Familiennachzugs. Die Großeltern leben nach wie vor in Deraâ, das vor nicht allzu langer Zeit von Diktator Bashar Al-Assad zurückerobert wurde. „Meine Eltern waren in dieser Zeit in Gefahr, aber es geht ihnen den Umständen entsprechend gut“, erklärt Al Barmawi. Einer seiner beiden Brüder wohnt in München, der andere in Ägypten.

In Quierschied fühlen sich die Barmawis sehr wohl. Nachdem er seine Aufenthaltsgenehmigung hatte, arbeitete Al Barmawi drei Monate ehrenamtlich auf dem Bauhof der Gemeinde Quierschied. Danach absolvierte und bestand er die wichtigen Sprachkurse B1 und B2. Mittlerweile besitzt er sogar den deutschen Führerschein. Sohn Kais besucht die 7. Klasse der Gemeinschaftsschule in Quierschied, seine Schwester Laila, die in der Theatergruppe „Schams“ Theater spielt, geht in die 5. Klasse. Das Nesthäkchen Alma geht in den Kindergarten Maria Himmelfahrt. Vater Aktham studierte in Syriens Hauptstadt Damaskus Englische Literatur und ist von Beruf Englischlehrer. In Deutschland kann er vorerst nicht als Lehrer arbeiten: „Das ist zur Zeit etwas schwierig,



weil ich zuerst fließend deutsch sprechen muss“, sagt er. Sein Deutsch ist - entgegen seiner bescheidenen Einschätzung - schon sehr gut. Allerdings müsste noch sein Abschluss-Zeugnis in Deutschland anerkannt werden. Seit dem 1. Juli dieses Jahres arbeitet Aktham Al Barmawi als Helfer-Assistent für den Schwestern Verband im Haus Hubwald in Eppelborn, wo Menschen mit Behinderungen leben. „Ich helfe den Bewohnerinnen und Bewohnern im Alltag, gehe mit ihnen spazieren, ins Café, gehe mit ihnen oder für sie einkaufen oder begleite sie zum Arzt“, zählt Al Barmawi auf und ergänzt: „Mir macht die Arbeit mit den Menschen sehr viel Spaß.“ Auch seine Frau Asmaa Alsaysna will arbeiten. Sie befindet sich derzeit in einer Arbeitsmaßnahme und ist in einer Quierschieder Kita tätig.

„Ich hoffe, dass wir die Möglichkeit haben, hier zu bleiben“, sagt Aktham Al Barmawi. Seine Aufenthaltserlaub-

nis läuft bald ab und die ganze Familie hofft auf eine Niederlassungserlaubnis. Die würde den Barmawis eine Zukunft in Deutschland ermöglichen. Weil sie sich durch die guten Sprachkenntnisse und mit Akthams Arbeitsstelle aktiv und erfolgreich integrieren, stehen die Chancen darauf gar nicht schlecht. „Es gibt zwar immer noch schwierige Situationen, aber Deutschland gefällt mir und meiner Familie sehr. Ich bin hier zufrieden. Ich arbeite und ich kann ein bisschen deutsch sprechen“, sagt er, „Das Wichtigste ist, dass es meinen Kindern hier sehr gut gefällt. Vor allem in Quierschied. Sie möchten nicht wieder umziehen.“ Der Härtestest fand Ende Juli statt: „Wir hatten die Möglichkeit, nach Eppelborn umzuziehen. Ich habe die Kinder gefragt und sie haben gesagt: ‚Nein! Geh doch alleine mit Mama. Wir bleiben hier‘“, erzählt er und lacht, „Also bleiben wir hier.“

## Musikschule Sulzbach-/Fischbachtal

**Die Musikschule startet im Oktober wieder mit neuen Kursen für die Jüngsten – Informations-Abend für Eltern und Schnupperstunden**

Die Kurse „Musikalische Früherziehung“ für 4 bis 6-jährige Kinder gehören zu den erfolgreichsten Unterrichtsangeboten der Musikschule Sulzbach-/Fischbachtal. Im Vordergrund steht das Ziel, spielerisch die eigene Kreati-

vität wahrzunehmen und zu entwickeln. Unterrichtet wird in Gruppen mit ca. 10 - 12 Kindern. Im Oktober starten auch wieder neue Kurse, für die noch Anmeldungen bei der Musikschule entgegen genommen werden.

Für interessierte Eltern bzw. für Eltern bereits angemeldeter Kinder bietet die Musikschule einen Informations-Abend an:

**Donnerstag, 20.09.2018 um 19.00 Uhr, in der Musikschule (Sulzbachtalstraße 126).**

Hier kann man sich über Kursinhalte und weitere Details wie z.B. Termine und Kosten informieren und sich anmelden. Zu persönlichen Beratungen steht das Musikschulsekretariat gerne zur Verfügung (Tel: 06897 567762).

## Bekanntmachung

### über die Einteilung des Gemeindegebietes in Wahlbereiche für die am 26. Mai 2019 stattfindenden Kommunalwahlen

Gemäß § 4 Kommunalwahlgesetz (KWG) in der Neufassung vom 9. November 2008 (Amtsbl. S.1835), geändert durch Gesetz vom 15. Januar 2014 (Amtsblatt I S. 10), hat der Gemeinderat der Gemeinde Quierschied in seiner Sitzung am 23. August 2018 per Beschluss das Wahlgebiet (= Gemeindegebiet) für die Aufstellung von Bereichslisten zur

Kommunalwahl 2019 in folgende Wahlbereiche aufgeteilt:

#### Wahlbereich Quierschied

identisch mit dem Gemeindebezirk Quierschied

#### Wahlbereich Fischbach-Camphausen

identisch mit dem Gemeindebezirk Fischbach-Camphausen

#### Wahlbereich Göttelborn

identisch mit dem Gemeindebezirk Göttelborn.

Quierschied, den 27. August 2018

Der Gemeindevorsteher:

(DS) Lutz Maurer

Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 06.09.2018, um 08.30 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses Riegelsberg, Saarbrücker Straße 31, 66292 Riegelsberg eine öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Zweckverbandes ÖPNV auf dem Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken (ZPRS) statt.  
Der Bevölkerung wird hiervon Kenntnis gegeben.

#### Tagesordnung:

#### Nichtöffentlicher Teil

1. Annahme der Niederschrift vom 27.04.2018
2. Austrittsvereinbarung zwischen ZPRS und Landeshauptstadt Saarbrücken - Vorberatung
3. Austrittsvereinbarung zwischen ZPRS und Mittelstadt Völklingen - Vorberatung
4. Mitteilungen und Verschiedenes
5. Annahme der Niederschrift vom 27.04.2018

#### Öffentlicher Teil

6. Austrittsvereinbarung zwischen ZPRS und Landeshauptstadt Saarbrücken - Beschluss
7. Austrittsvereinbarung zwischen ZPRS und Mittelstadt Völklingen - Beschluss
8. Mitteilungen und Verschiedenes

Verbandsvorsteher

Gez.

Klaus Häusle

Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 06.09.2017, um 9.30 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses Riegelsberg, Saarbrücker Straße 31, 66292 Riegelsberg eine öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Zweckverbandes ÖPNV auf dem Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken (ZPRS) statt.  
Der Bevölkerung wird hiervon Kenntnis gegeben.

#### Nichtöffentlicher Teil

1. Änderung der Verbandssatzung des ZPRS - Vorberatung

2. Sachstand Munz ./.. Wobido wegen Linienbündel A
3. Bestellung eines Wirtschaftsprüfers für den Jahresabschluss 2017 - Vorberatung
4. ÖPNV Pauschale
5. Sachstand des Vergabeverfahrens Linie 142
6. Vorläufiger Soll-Ist-Vergleich 2017
7. Neuwahl der Verbandsvorsteherin/des Verbandsvorstehers
8. Mitteilungen und Verschiedenes

#### Öffentlicher Teil

9. Änderung der Verbandssatzung des ZPRS - Beschluss
10. Bestellung eines Wirtschaftsprüfers für den Jahresabschluss 2017 - Beschluss
11. Neuwahl der Verbandsvorsteherin/des Verbandsvorstehers
12. Mitteilungen und Verschiedenes

Verbandsvorsteher

Gez.

Klaus Häusle

Bürgermeister

## Großer Andrang bei Saisonöffnung der Quierschieder Kelterei

Die Einen kamen mit ein paar Eimern, andere hatten riesige Körbe auf den Anhängern ihrer Fahrzeuge. Am Samstag öffnete die Kelterei des Obst- und Gartenbauvereins Quierschied zum ersten Mal in dieser Saison ihre Türen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger konnten ihr Obst abgeben, aus dem das Team um Josef Trenz dann wunderbaren Saft herstellt. „Die Bäume hängen in diesem Jahr richtig voll“, sagte Trenz, „eigentlich hätten wir schon vor drei Wochen anfangen können.“ Die zentrale Maschine zur Saftgewinnung stammt aus den 1920er Jahren, das Team des Obst- und Gartenbauvereins verfügt über fast genau so

lange Erfahrung. „Unsere Jüngsten sind in den Sechzigern“, erklärte Trenz lächelnd - er selbst ist 80 Jahre alt, „mit dem Nachwuchs ist es schwierig, schließlich arbeiten die meisten ja. Aber unser Team ist eingespielt, da greift eine Hand in die andere.“

Das Obst - hauptsächlich Äpfel, aber auch Birnen - kommt zunächst in ein Wasserbad, wird dann über eine Mechanik nach oben befördert und zerkleinert. Die entstandene Meische wird in Holzrahmen mit Leintüchern und drei Schichten gestapelt und dann mit über 200 Kilo Druck gepresst. Der Saft läuft durch ein weiteres Sieb in eine Auffangwanne und wird von dort in Plastikfäs-

ser gepumpt. „Bei uns bekommt jeder den Saft aus den Früchten, die er auch abgegeben hat“, betont Trenz, „in der Regel bekommt man aus 50 Kilo Obst etwa 25 Liter Saft.“ Der wird dann noch einmal auf 80 Grad erhitzt und in Plastikbeutel mit Drehverschluss gefüllt. Diese werden schließlich in schöne Pappschachteln verpackt. Mitglieder zahlen für fünf Liter Saft 4,70 Euro, Nichtmitglieder müssen mit 5,50 Euro etwas tiefer in die Tasche greifen. Auch an den kommenden Samstagen nehmen die Obst- und Gartenbauer wieder Aufträge an. „Der Sommer war gut“, sagte Trenz, „ich denke, wir werden diesmal mehr als 3000 Liter produzieren.“

## FUNDSACHEN

Beim Fundbüro der Gemeinde Quierschied wurden ein einzelner Schlüssel, ein Schlüssel mit Anhänger, ein Schlüsselbund und ein Handy abgegeben.

**Eigentumsansprüche können in Zimmer 1.02 im Rathaus, Rathausplatz 1, oder unter der Rufnummer 961-125 geltend gemacht werden.**

## Aus dem Gemeinderat

### Gemeinderat legt Wahlbereiche fest

In seiner 36. Sitzung dieser Legislaturperiode hat der Quierschieder Gemeinderat die Wahlbereiche für die Kommunalwahlen festgelegt, die am 26. Mai 2019 stattfinden. Dabei bleiben die Wahlbereiche wie gewohnt identisch mit den Gemeindebezirken Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttelborn. Im Moment wird auch im Saarland vereinzelt eine Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts aus 2008 diskutiert, die die Wahlbereichsgröße in Sachsen-Anhalt betraf. Danach sollten dort die Wahlbereiche in etwa gleiche Größe haben. „Diese Entscheidung ohne Berücksichtigung des unterschiedlichen Wahlrechts auf das Saarland zu übertragen, würde bedeuten, dass Teile des Gemeindebezirks Quierschied den Gemeindebezirken Fischbach-Camphausen und Göttelborn zugeschlagen werden müssten“, erklärte Hauptamtsleiter Axel Matheis. „Unabhängig von den gewachsenen Strukturen muss man jedoch berücksichtigen, dass im Saarland eine andere wahlrechtliche Grundlage besteht.“ Nach Darlegung der Unterschiede stimmte der Gemeinderat einstimmig

der vorgeschlagenen Bereichseinteilung zu.

### Teiländerung B-Plan Ortsmitte Quierschied

Mehrheitlich stimmte der Rat für die Teiländerung des Bebauungsplanes Ortsmitte Quierschied. Diese war nötig, weil statt des in der ursprünglichen Planung vorgesehenen Otionsgebäudes nun der sogenannte „Kleine Markt“ entstanden ist, da sich für die Baumaßnahme kein Investor gefunden hatte. Gegen die Stimmen der Freien Wähler hat der Rat auch die Teilnahme am EFRE Förderprogramm für die Neugestaltung des Marktplatzes angenommen. Diese Neugestaltung war von Beginn an Teil der Planungen der neuen Ortsmitte. Hier sollen 750000 Euro in den neuen Bodenbelag, Beleuchtung und Randbereichsgestaltung investiert werden. 83 Prozent dieser Summe sollen aus dem europäischen EFRE-Programm und aus Bundes- und Landesmitteln nach Quierschied fließen.

In einem weiteren Punkt hat der Rat die Verwaltung ermächtigt, die Gemeinde beim Bundesprogramm zur „Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“

anzumelden. Dabei könnten für die Renovierung der Taubenfeldhalle und den Umbau des ehemaligen Wellenbades Fördermittel von über drei Millionen Euro generiert werden. „Die Chance, in dieses Programm aufgenommen zu werden, ist zwar gering“, sagte Bürgermeister Lutz Maurer, „allerdings haben wir mit der Teilnahme zumindest einen Fuß in der Tür und müssen uns nicht vorwerfen, eine solche Möglichkeit verpasst zu haben.“

Unter dem Punkt „**Mitteilungen und Anfragen**“ teilte Bürgermeister Maurer mit, dass der beim letzten Starkregen erneut beschädigte Radweg in Fischbach von der Gemeinde zunächst provisorisch instand gesetzt wird. Der Regionalverband habe eine zeitnahe und dauerhafte Reparatur zwischenzeitlich zugesagt. Die beim gleichen Regenergebnis an der Halde Göttelborn entstandenen Schäden seien durchaus erheblich. Hier prüfe das Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz nun eine Begrünung, um künftig Erosionsschäden zu vermeiden. Im ursprünglichen Konzept war eine Bepflanzung der Halde nicht vorgesehen..

## Volkshochschule Quierschied

### Semesterbeginn am 10. September

Das Wintersemester der VHS Quierschied beginnt am Mo., 10.09.2018.

### Programmhefte

Das örtliche Programm für Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttel-

born wurde in der letzten Woche mit dem Quierschieder Anzeiger in alle Haushalte geliefert.

Außerdem liegen ab sofort Programmhefte bei den Sparkassen, den Kindergärten, in der Apotheke am Alten Markt, in der Metzgerei Burgard, in der Fischerhütte, in der Praxis Dr. Hager, bei Tabakwaren Grün und in der Drogerie Thewes aus.

**Anmeldung zu den Kursen:** mit dem Vordruck im Programmheft oder im Internet unter

[www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)

Eine Anmeldung zu den Vorträgen ist in der Regel nicht erforderlich.

Weitere Infos bei VHS-Leiter Hermann Müller, Tel.: 06897/680463 (ab 14.30 Uhr)

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kath. Frauengemeinschaft St. Paul Quierschied

#### Einladung

Die Kath. Frauengemeinschaft St. Paul Quierschied lädt ein zur Mitgliederversammlung am **Mittwoch, 26. September 2018, um 18 Uhr** im Pfarrzentrum St. Paul.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
3. Kurze Meditation
4. Arbeitsbericht der Kfd, 1. Vorsitzende
5. Kassenbericht, Kassenverwalterin Ulrike Schäfer
6. Prüfungsbericht der Kassenprüferinnen, Fr. Marliese Groß und Fr. Doris Zimmer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Bestätigung des alten Vorstandes

9. Wahl bzw. -bestätigung der Kassenprüferinnen

10. Verschiedenes

11. Anträge

(zu Punkt 11):

Anträge müssen bis zum **12.9.2018** in schriftlicher Form bei der 1. Vorsitzenden – Frau Margret Hübschen, Platanenweg 10, 66287 Quierschied – vorliegen. Über eine rege Beteiligung an unserer Mitgliederversammlung würden wir uns sehr freuen.

1. Vorsitzende

Frau Margret Hübschen

### Ev. Kirchengemeinde Wahlschied-Holz Gemein- deteil Göttelborn

Gemeindebüro: Alleestr. 20,  
66265 Holz, Tel.: 06806/81963, Fax:  
06806/83981, Pfarrerin Kerstin Marx,  
Tel. 06806/8607301  
email: [kerstin.marx@ekir.de](mailto:kerstin.marx@ekir.de)  
e-mail: [wahlschied-holz@ekir.de](mailto:wahlschied-holz@ekir.de)

#### Öffnungszeiten:

Di, Mi, Do jeweils 9.00 - 11.00 Uhr

#### Samstag, 1.9.:

16.00 Uhr Trauung Simon Ackermann & Sabrina \* Franz in Holz

#### Sonntag, 2.9.

09.15 Uhr Gottesdienst in Wahlschied

#### Donnerstag, 6.9.:

16.00 Uhr Kreativkreis

#### Freitag, 7.9.:

09.30 Uhr Krabbelgruppe „Kleine Zappelzwerge“ im Martin-Luther-Haus

#### Sonntag, 9.9.

09.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Holz

### Ev. Kirchengemeinde Fischbach-Quierschied

#### Kindergottesdienst:

Samstag, 1. September 2018, 10.00 - 11.30 Uhr, in der Ev. Kirche. Eingeladen sind alle Kinder von 4 - 12 Jahren.

**Gottesdienst in der  
Ev. Kirche Fischbach:**

Sonntag, 2. September 2018, Miriam-sonntag, 10.00 Uhr, Pfarrerin Tabitha Mangold mit Abendmahl

**Chor**

Der Chor trifft sich jeden Dienstagabend um 19.30 Uhr in der Ev. Kirche Fischbach.

**Frauenhilfe**

Die Frauenhilfe trifft sich am 5. September 2018, 15.00 Uhr im Paulsbürger Cafestübchen, Paulsburgstraße 9, Quierschied.

**Meditationskreis**

Der Meditationskreis trifft sich jeden Freitagabend, ab jetzt um 18 Uhr in der Ev. Kirche Fischbach.

**Pfarreiengemeinschaft  
Quierschied**

(Abkürzungen: St. Josef Fischbach = Fi, St. Josef Göttelborn = Gö, Maria Himmelfahrt Quierschied = Ma, St. Paul Quierschied = Pa)

**Freitag, 31.08.**

Fi 08.30 Hl. Messe

**Samstag, 01.09.**

Fi 16.45 Familiengottesdienst mit Tiersegnung, bei schönem Wetter an der Lourdes-Grotte, bei Regenwetter in der Kirche  
Gö 18.00 Vorabendmesse

**Sonntag, 02.09.**

Ma 09.00 Hochamt

Fi 10.15 Festhochamt zu Beginn des Ewigen Gebetes, mitgestaltet vom Kirchenchor

Fi 11.15 Betstunde, gestaltet von der kfd

Fi 14.00 Tauffeier

Fi 16.00 Feierliche Schlussandacht mit Te Deum und sakramentalem Segen

**Montag, 03.09.**

Gö 18.00 Hl. Messe

**Dienstag, 04.09.**

Ma 18.00 Hl. Messe

**Donnerstag, 06.09.**

Ma 15.00 Euch. Anbetung zur Eröffnung des Ewigen Gebetes

Ma 16.00 Stille Anbetung

Ma 16.30 Betstunde, gest. von der Frauengemeinschaft

Ma 17.00 Stille Anbetung

Ma 18.00 Festhochamt zum Abschluss des Ewigen Gebetes mit Te Deum und sakramentalem Segen

**Freitag, 07.09.**

Ma 09.00 Hl. Messe

Fi 17.30 Euch. Anbetung

Fi 18.00 Hl. Messe

**Zentralbüro der Pfarreiengemeinschaft Quierschied**

Marienstr. 20, 66287 Quierschied

Öffnungszeiten: montags bis freitags: 08.30 Uhr - 12.30 Uhr

Montags, mittwochs und donnerstags: 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Telefon: 6 22 45; Fax: 6 58 56

Email: mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de

Webseite: www.pfarreien-quierschied.de

**Nebenstelle Fischbach**

Friedhofstr. 16, 66287 Quierschied-Fischbach

Öffnungszeiten: mittwochs: 14.30 - 18.00 Uhr

freitags: 08.30 - 12.30 Uhr

Telefon: 6 22 20; Fax: 601 599

Email: st.josef@sankt-josef-paul.de

Pfarrsekretärinnen: Sabine Berg, Tanja Müller, Karin Neu

**Hinweis:** Das Pfarrbüro in Fischbach ist am Mittwoch, 29.08., und am Freitag, 31.08., geschlossen

**!!!Wechsel der Gottesdienstzeiten ab September!!!**

Ab September wechseln wieder die Gottesdienstzeiten:

**St. Paul und Fischbach:** im wöchentlichen Wechsel:

samstags: 16.45 Vorabendmesse

sonntags: 10.15 Hochamt

**Göttelborn:** jeden Samstag: 18.00 Uhr Vorabendmesse

**Maria Himmelfahrt:** jeden Sonntag: 09.00 Hochamt

Bei besonderen Anlässen kann es zu einem Tausch der Gottesdienstzeiten kommen.

**„Bildbetrachtung in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt“**

Am Sonntag, 2. September 2018, findet in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Quierschied um 18.00 Uhr eine Bildbetrachtung mit Fotografien der Chorfenster von Josef Scherer statt. Mitwirkende sind der Kirchenchor Maria Himmelfahrt, Marco Recktenwald (Orgel), Freimut Mertes (Trompete), Christof Mertes (Posaune) und die Gruppe „Unisono Plus“ (Gesang). Zu der Bildbetrachtung sind alle herzlich eingeladen. Am Ausgang findet eine Hutsammlung statt.

**Pfarrfest Maria Himmelfahrt**

Herzliche Einladung zum Pfarrfest Maria Himmelfahrt am **Sonntag, 16.09.2018** im Pfarrzentrum Wir beginnen um **10.15 Uhr** mit dem Hochamt, anschließend beginnt das Pfarrfest.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Zur Auswahl stehen in diesem Jahr:

Rindergulasch mit Spätzle und Blumenkohl: 5,00 €

Nudeln mit Tomatensoße: 3,50 €.

Der Bonverkauf für das Mittagessen beginnt am Sonntag, 02.09.2018, vor und nach der heiligen Messe sowie bei Frau Annemarie Krächan, Frau Marianne Bost, Herrn Gerhard Küderle und im Pfarrbüro.

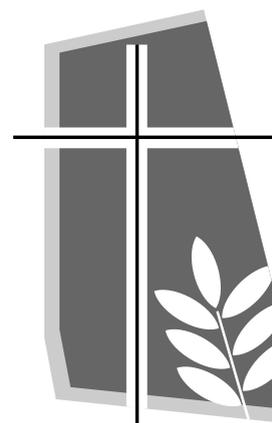
Wer es gerne süß mag, der kann bereits gleich im Anschluss an den Mittagstisch Kaffee und köstlichen selbstgebackenen Kuchen in großer Auswahl genießen.

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

Ihr zuverlässiger Partner in Stunden der Trauer

Bestattungen jeder Art  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

Beerdigungsinstitut ●●  
**PIETÄT**  
Quierschied GmbH



**Peter Zimmer**

66287 Quierschied  
Mühlenbergstraße 24

Tel.: 0 68 97/9 65 40  
und 96 66 33

Mobil: 0170/9 80 47 38

# EVANGELISCH UNTERWEGS IN FISCHBACH-QUIERSCHIED

## Liebe Gemeinde,

die Zeit vergeht im Flug. Schon steht die zweite Jahreshälfte vor der Tür. Wir haben vielfältige Angebote für unsre Gemeinde. Denn wir wünschen uns, dass möglichst viele Gemeindeglieder evangelisch unterwegs sind. Ob Chor, Konzerte, Frauenkreis, Kinderkirche, Jugendarbeit, unterschiedliche Gottesdienste, herzliche Einladung! Es geht darum, gemeinsam christliche Werte hoch zu halten und in unsrer pluralistischen, säkularen Welt Orientierung zu finden auf brennende Fragen der Zeit. Es geht darum, gemeinsam Nachfolge Jesu Christi zu leben; weil er selbst das so gewünscht und uns als Vermächtnis mitgegeben hat. Licht sollen wir sein, nicht eine einzelne Funzel. Lange Lichterketten vermögen viel, haben sogar den Mauerfall mit initiiert.

Also lasst Euch, lassen Sie sich einladen und prägen Sie unser Gemeindeleben mit. Herzlich grüßt Sie im Namen des Presbyteriums

Tabitha Mangold

## Besondere Gottesdienste

### 02. September, 10.00 Uhr:

Mirjamgottesdienst. Seit 1988 wird jährlich dieser Sonntag unter dem Motto "Gemeinschaft von Frauen und Männern in der Kirche" gefeiert. Eine Gruppe von Frauen der Gemeinde bereitet den Gottesdienst mit der Überschrift „Tamar muss nicht länger schweigen“ vor, in dem das Thema sexuelle Gewalt zur Sprache kommt. Hochaktuell und brisant. Es ist wichtig, als Kirche fürbittend Stellung zu beziehen.

### 09. September, 10.00 Uhr:

Einführung des Jugendpastors Anjara Rakotomanga in den Dienst unsrer Kirchengemeinde.

### 23. September, 10.00 Uhr:

Jubiläumskonfirmation mit feierlichem Abendmahlsgottesdienst und anschließendem Sektempfang.

### 7. Oktober, 10.30 Uhr:

Familiengottesdienst zum Erntedankfest, vorbereitet mit Kindern der KITA Pustelblume, Fischbach

## Gemeindesaal wird renoviert – Gruppen treffen sich im Pfarrheim St. Josef

Die Vorbereitungen für die Renovierung des Gemeindesaales nach dem Wasserschaden sind im Gang. Es ist beabsichtigt, möglichst bald den Gemeindesaal wieder benutzen zu können. Bis dahin finden die Gruppen und Kreise nach Absprache im Pfarrheim St. Josef, Friedhofsstraße 17 in Fischbach, statt. Wir danken der katholischen Pfarrgemeinde St. Josef Fischbach für dieses großzügige Entgegenkommen.

## Der neue Jugendpastor stellt sich vor:



Ich bin Anjara Rakotomanga, gebürtig aus dem Inselstaat Madagaskar, habe zwei kleine Kinder und bin mit Nadine, einer Saarländerin, verheiratet. 2007 kam ich durch ein Germanistikstipendium nach Deutschland, habe in Bielefeld und dann in Gießen Germanistik bzw. Theologie studiert. Ich habe meine Frau in Gießen kennengelernt. Nach mehrjähriger Tätigkeit im Ruhrgebiet hat es uns ins Saarland gezogen und so bin ich seit 2016 als Pastor für junge Generation und internationale Arbeit in Saarbrücken tätig. In meiner Freizeit musiziere ich gerne, lese viel und treffe mich mit Freunden. Außerdem sind Sprachen meine Leidenschaft.

Ich freue mich, mit der Jugendarbeit in der Evangelischen Kirche in Fischbach anzufangen. Mein Ziel ist es, Teenies und Jugendlichen einen passenden Rahmen zu geben, dass sie sich entfalten und ihren Glauben ausleben können. Ich begleite gerne junge Menschen auf ihrem Weg, mündige Christen zu werden.

Dienstags und freitags werde ich einen Teenkreis bzw. Jugendtreff anbieten, wo die Teenies und Jugendlichen spielen, zusammen sein, Sport treiben und sie selbst sein können. Von den Begegnungen mit den Jugendlichen und ihrem Miteinander erhoffe ich viele geistliche und ganzheitliche Impulse für sie. Wir werden viel voneinander lernen. Ich bin gespannt auf die Zeit in Fischbach und freue mich auf jedes Kennenlernen.

### Kontakt:

Anjara Rakotomanga: 015202945163

## Hörgenuss am 30. September in Fischbach

Zum Konzert mit dem Bläserquartett „Die harmonischen Vier“ und dem Organisten Simon Graeber in der Evangelischen Kirche Fischbach laden wir herzlich am Sonntag, 30. September um 17.00 Uhr ein. Der Eintritt ist frei, am Ausgang gibt es eine Hut-sammlung.

## Kleidersammlung für Bethel

Vom 4. bis 10. Oktober: Sammelstelle ist der Eingangsbereich des Gemeindesaals!



August 2018

## Neu: Freizeitangebote für Teenies und Jugendliche:

Ab September 2018 bietet Pastor Anjara Rakotomanga folgende Gruppen an:

### Teenkreis:

Ab 11. September

### Wann?

Dienstags von 18.00- 20.30 Uhr für Teenies zwischen 12 und 14 Jahren

**Wo?** Vorerst im Katholischen Pfarrheim Fischbach, Friedhofstrasse 17

**Was?** Kochen, Chillen, Sport treiben, Musik hören und machen, diskutieren über Gott und die Welt

### Jugendtreff:

Ab 14. September

### Wann?

Freitags von 19.00- 21.30 Uhr für Jugendliche ab 14 Jahren

**Wo?** Vorerst im Katholischen Pfarrheim in Fischbach, Friedhofstrasse 17

**Was?** Freunde treffen, gemeinsam abhängen, kochen, Musik hören, Glauben leben, diskutieren, etwas gemeinsam unternehmen, Spaß haben

**Kommt vorbei, bringt Freunde mit!**

Redaktion: T. Mangold, E. Rech

### Telefon / Fax / Homepage / E-Mail:

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Pfarrerin Tabitha Mangold | 601539 |
| Gemeindebüro, B. Geerkens | 61652  |
| Fax im Gemeindebüro       | 62055  |
| Küsterin, I. Heberger     | 62310  |

[www.kirchengemeinde-fischbach.de](http://www.kirchengemeinde-fischbach.de)

[www.evangelische-kirche-saar.de](http://www.evangelische-kirche-saar.de)

E-Mail: [fischbach.saar@ekir.de](mailto:fischbach.saar@ekir.de)

### Bankverbindungen:

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Sparkasse Saarbrücken             |  |
| IBAN: DE39 5905 0101 0023 8335 77 |  |
| Vereinigte Volksbank eG           |  |
| IBAN: DE94 5909 2000 7324 8200 05 |  |



# Bestattungen Daniela Kröner

66287 Quierschied Marienstraße 26  
Tel. 06897-680 887

66287 Göttelborn Uchtelfanger Str. 22  
Tel. 06825-8 81 83

Bürozeiten in Quierschied:  
Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr  
außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung

Tag und Nacht für Sie erreichbar  
[www.bestattungen-quierschied.de](http://www.bestattungen-quierschied.de)

Saarbrücken. Voranmeldung ist erforderlich, beim VdK Saarland, Tel. 0681 5 84 59-410.

### Sehen und gesehen werden

Auf eine interessante und nutzbringende Veranstaltung des Seniorenbeirats Quierschied möchten wir hinweisen. Thema: Sehen und gesehen werden! Besonders ältere oder sehbehinderte Menschen sind in der dunklen Jahreszeit durch die mangelnden Lichtverhältnisse vielfach beeinträchtigt, in ihrem Umfeld, Straßenverkehr, zu Hause. Experten informieren, klären auf, beraten und stellen manche Hilfsmittel vor, um den Gefahren vorzubeugen. Jugendliche der Gemeinschaftsschule Quierschied unterstützen den Seniorenbeirat bei dieser Veranstaltung. Termin und Ort: Mittwoch, 26. September 2018, von 10 bis 13 Uhr, in der Q-lisse „Haus der Kultur“ in Quierschied. Nach dem Ende der Tagung wird ein kleiner Imbiss angeboten. Interessenten sind herzlich eingeladen. Der Seniorenbus der Gemeinde fährt an diesem Tag und kann benutzt werden. Informationen zur Veranstaltung bei der Beiratsvorsitzenden, Astrid te Koppele, tel. 06897 66699.



### OV Quierschied

#### Abfahrzeiten für die Urlaubsfahrt nach Montegrotto

Die Koffer können am Vortag donnerstags, 30. August von 16.00 bis 16.30 Uhr bei der Firma Huwig verladen werden. Abfahrt ist am Freitag, 31. August um 5.00 Uhr Fischbach, Betriebshof Fa. Huwig, 5.05 Uhr Bushaltestelle an der Fischbachhalle, **5.10 Uhr Bushaltestelle Heinrichshaus**, **5.15 Uhr Quierschied Jahnturnhalle** und **5.30 Uhr Bäckerei Schaum Glashütte**.

Der Vorstand wünscht allen Reiseiteilnehmern einen schönen und erholsamen Urlaub.

#### Tänzen mit den Füßen - Tanzen für Ältere

Egal wie alt man ist: Tanzen macht nicht nur Spaß, sondern ist auch gesund. Tanzen bringt den Kreislauf in Schwung, fördert die Beweglichkeit, die Koordination und das Gleichgewicht und trägt somit zur Sturzprävention bei. Tanzen ist auch gleichzeitig Gedächtnistraining. Jeder kann mittanzen, auch ohne Vorkenntnisse.

Wir haben viel Spaß bei Gymnastik und leichten Tänzen. Wenn Sie also Lust haben mit uns zu tanzen, der Tanzkreis trifft sich jeden Dienstag, 9.30 Uhr im Jugendheim an der Glashütte und die Senioren Tanzgruppe trifft sich jeden Donnerstag, 15.00 Uhr im Regieraum in der Taubenfeld-Halle.

Die Gruppen werden von Frau Maria Regneri geleitet.

Nähere Information und Anmeldung bei Frau Maria Regneri Telefon (06897) 62996

#### Neuer Kurs - Präventives Rücken-Fitnessstraining für Frauen und Männer

Schlechte Körperhaltung ist keineswegs nur ein belangloser optischer Mangel, sondern führt zu anhaltender Leistungsminde rung, meist verursacht durch eine zu schwache Rumpfmuskulatur oder muskuläre Disbalancen. Damit Bewegungen des Körpers exakt ablaufen, muss der Rumpf stabil sein. Das Training der Rumpfmuskulatur ist für die Bewältigung des Alltags von großer Bedeutung. Sind die Rumpfmuskeln kräftig genug, wird der Körper in Sekundenbruchteilen stabilisiert. Ziel des Kurses ist es, durch gezielte Kräftigung, Mobilisierung und Dehnung der Rücken- und Rumpfmuskulatur stabiler und beweglicher zu werden, um dadurch leichter und schmerzfreier durchs Leben zu gehen. Vielen fehlt die Motivation sich alleine sportlich zu betätigen,

## Ihr Helfer im Trauerfall

# Beerdigungsinstitut

## Kalmes GmbH

Hauptstraße 120 · 66287 Göttelborn  
Tel.: 06825 / 5684  
oder 0151 235 70563

Der Bestatter  
Mitglied der Innung

## VEREINSNACHRICHTEN



### OV Quierschied

#### Gruppenstunde des Jugendrotkreuzes am 31.08.2018

Die Sommerferien sind vorbei und das Jugendrotkreuz Quierschied startet wieder durch. Jeden Freitag treffen wir uns im Gebäude des OV Quierschied in der Schumannstraße. In der Zeit von 17:00 - 18:30 Uhr gehen wir verschiedenen Themenbereiche spielerisch an. Dabei stehen Themen wie Erste-Hilfe, Rotkreuzgeschichte, aktuelle Kampagnen des Bundesverbands, Ausflüge oder auch Übungen mit den Fahrzeugen auf dem Programm. Kommt doch einfach mal vorbei und schaut es euch in Ruhe an. Wir freuen uns auf euch!

#### Wichtige Information:

Der Blutspendetermin am 05.09.2018 in Quierschied findet aufgrund von Personalmangel beim Blutspendedienst **nicht statt!**

#### Termine:

Gruppenstunde Jugendrotkreuz - 31.08.2018

Dienstabend- Mittwoch, 05.09.2017

Sie erreichen uns für alle Anfragen, Sanitätsdienste, Jugendrotkreuz sowie Erste-Hilfe Kurse

in unseren Dienstabenden: Jeden Mittwoch von 20:00 - 22:00 Uhr

**Telefonisch:** Jeden Mittwoch von 20:00 - 22:00 Uhr unter 06897 - 96 68 81

**per E-Mail:** [info@DRK-Quierschied.de](mailto:info@DRK-Quierschied.de)

**Facebook:** [www.facebook.com/drkkquierschied](http://www.facebook.com/drkkquierschied)

**Das Jugendrotkreuz trifft sich** jeden Freitag von 17:00 bis 18:30 Uhr

SOZIALVERBAND

**VdK**

SAARLAND

### OV Quierschied

#### Präventive Hausbesuche

Gesund selbständig und länger zu Hause leben...das wünschen wir uns alle für das Alter. Land und Landkreise bieten bereits viele Hilfen und Beratungen an. Der Sozialverband VdK möchte das Projekt „Präventive Hausbesuche“ bekannt machen. Es wird mit Erfolg in Skandinavien praktiziert: Fachkräfte besuchen systematisch ältere und behinderte Menschen, um sie neutral über alle Möglichkeiten der altersgerechten Lebensführung frühzeitig zu informieren und zu beraten. In einer Podiumsdiskussion wird das Projekt vorgestellt und von Experten aus Pflege, Gesundheitswesen und Politik erläutert und bewertet. Der VdK-Landesgeschäftsführer Peter Springborn moderiert. Termin und Ort: Montag, 3. September 2018, 16.30 bis 18 Uhr, Haus der Ärzte, Faktoreistr. 4,



### Kath. Kirchenchor St. Paul Quierschied Nachruf

*Bei Dir ist die Quelle des Lebens, und in deinem Lichte sehen wir das Licht.*

Psalm 36,10

Wir gedenken unserem Chormitglied **Gotthard Bonner**, der am 13.08.2018 im Alter von 81 Jahren verstorben ist.

Während seiner langjährigen Mitgliedschaft im Kirchenchor St. Paul hat er sich stets mit großem Engagement für die Belange des Kirchenchores eingesetzt.

Dies verdient unseren Dank und Anerkennung. Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt allen Angehörigen.

**Ihre Texte an:**  
[quierschied@wittichfoehren.de](mailto:quierschied@wittichfoehren.de)

gemeinsam in der Gruppe macht es einfach mehr Spaß.

Kursbeginn ist am Mittwoch, 5. September um 19.00 Uhr im Regieraum der Taubenfeldhalle. Für diesen Kurs sind noch drei Plätze frei. Ein Schnuppertraining ist jederzeit nach vorheriger Anmeldung möglich.

Nähere Information und Anmeldung bei Herrn Michael Martin, Telefon (06806) 994868.

#### Kursbeginn - Wassergymnastik und Aqua-Jogging für Frauen und Männer

Viele Sportarten können bei Rückenschmerzen und Gelenkproblemen nicht ausgeübt werden, anders jedoch das Training im Wasser. Durch den Auftrieb im Wasser verringert sich das Körpergewicht, was dazu führt, dass die Wirbelsäule, Bänder und Sehnen kaum belastet werden und viele Bewegungen leichter fallen. Vor allem ältere Menschen verspüren ein ganz neues Körpergefühl. Da im Wasser der Widerstand weit aus höher ist als an Land, wird durch Aqua-Jogging oder Wassergymnastik Kraft, Ausdauer, Beweglichkeit und Koordination effektiv und schonend trainiert.

Der Kurs Wassergymnastik und Aqua-Jogging im DUDO-Bad in Dudweiler beginnt am Dienstag 11. September um 9.30 Uhr.

Nähere Information und Anmeldung bei Frau Martina Schaum Telefon (06897) 67001.

#### Halbtagesfahrt der Wandergruppe

Die Wandergruppe fährt am Dienstag, 25. September mit dem Bus nach Bad Dürkheim. Abfahrt ist um 12.00 Uhr an der Jahnturnhalle. Der Fahrpreis pro Person beträgt für Mitglieder 15 Euro und für Nicht-Mitglieder 17 Euro. Bezahlung bei Anmeldung. In Bad Dürkheim besteht die Möglichkeit die Saline und den Kurpark zu besichtigen sowie das „Große Weinfass“. Abendessen werden wir in Annweiler am Trifels. Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen.

Nähere Information und Anmeldung bei dem Wanderführer Wolfgang Vollberg Telefon (06897) 67493 oder Bernd Fraune Telefon (06897) 67772.

#### Der Kneipp-Verein Quierschied sucht Übungsleiter/in für Wirbelsäulengymnastik.



Der nächste Kaffeenachmittag ist am **09. September**. Wie immer um 15.00 Uhr im Gasthaus Didion.

Am **12. September** findet die Halbtagesfahrt nach Bad Bergabern statt. Die Abfahrt ist um 12.00 Uhr in der Humes und um 12.15 Uhr am Rewe. Der Fahrpreis beträgt 15,00 €.



#### O'zapft is !

Der Club Fröhlichkeit e.V. und der Tennisclub 67 Quierschied e.V. veranstalten am **13.10.2018 ihr 2. Oktoberfest** auf der Tennisanlage im Altweistal. Es wird ein Festzelt aufgebaut, indem 20 Tische à 8 Personen zur Verfügung stehen werden. Für Speis und Trank ist natürlich bestens gesorgt. Live Musik durch die Formation „Saar Bloos“ wird den Abend musikalisch abrunden, so dass kräftig geschunkelt und gefeiert werden kann. Tischreservierungen können bis **15.09.2018** bei unserem 1. Vorsitzenden, Thorsten Müller (Tel.: 0178 - 6903576) vorgenommen werden.

Wer also dabei sein möchte, sollte schnell reservieren, um sich einen Tisch zu sichern. „Ein Dorf beacht Volleyball 2018“

Liebe Vereinskameraden, wir haben in diesem Jahr zum 2. Mal mit einer Mannschaft an dem Turnier teilgenommen. Das Turnier wurde vom 10.08. - 12.08.2018 in der Willi-Meiser-Beacharena ausgetragen. Freitags wurden traditionell die Auslosungen der Gruppen vorgenommen und die teilnehmenden Mannschaften vorgestellt. Samstag und Sonntag ging es dann zum Spielbetrieb über. Samstags fanden die Vorrundenspiele statt, in denen man sich für eines der drei Hauptturniere (A-, B- und C-Turnier) qualifizierten konnte. In diesem Jahr war uns die Los-Fee holt, so dass wir ein Spiel gewinnen konnten und uns in den beiden anderen Spielen nur ganz knapp im dritten Satz geschlagen geben mussten. Dieses Ergebnis reichte für einen Startplatz im B-Turnier aus, so dass wir unser Ziel mehr als übertroffen hatten. Wir haben am Ende des Tages das Turnier mit dem 12. Platz im B-Turnier abgeschlossen und haben uns zum Vorjahr (9. Platz in der C-Gruppe) deutlich gesteigert.

Allen Teilnehmern hat es sehr viel Spaß gemacht und wir freuen uns über die gelungene Teilnahme. Im nächsten Jahr werden wir auch wieder mit von der Partie sein und vielleicht klappt es sogar, dass wir noch eine zweiten Mannschaften anmelden können.

Wer also Interesse, Lust und Zeit hat, kann sich gerne bei unserem 1. Vorsitzenden, Thorsten Müller (Tel.: 0178 - 6903576) melden.

*Herzlichen Dank  
für die Glückwünsche und Geschenke  
zu meinem 60. Geburtstag.*

*Ich habe mich sehr darüber gefreut,  
der Festtag wird mir unvergesslich  
bleiben.*

*Peter Saar  
ortsvorsteher*



#### Pfadfinder Quierschied

#### Sommerfest der Pfadfinder Quierschied am Freitag, 31.8. und Samstag 1.9.2018

Wir möchten Sie alle ganz herzlich auf unser jährliches Sommerfest am Pfadfinderheim einladen. Los geht es am Freitag den 31.8 ab 19 h. Für die Kinder haben wir bei gutem Wetter unsere Wasserrutsche oder eine Seilbahn aufgebaut. Ansonsten gibt es wie immer Würstchen, Salate, Flammkuchen und Kuchen. Samstagabends gibt es dann unser traditionelles Wildschwein vom Grill.

#### Seniorentreff Fischbach

#### Halbtagesfahrt zum Wintringer Hof.

Hallo liebe Seniorinnen und Senioren, am **Mittwoch, den 19. September** machen wir eine Halbtagesfahrt zum Wintringer Hof. Dort haben wir eine Führung von ungefähr einer Stunde und werden einiges über die ökologische Landwirtschaft von der Landschaftsführerin Gabi Hoffmann oder einem Landwirt des Hofes erfahren. Anschließend besteht die Möglichkeit einer Verkostung mit leckeren regionalen Produkten.

Der Preis für die Führung beträgt: 3,00 Euro pro Person  
Busfahrt: 12,00 Euro pro Person  
Abfahrt ist um 14.00 Uhr ab Marktplatz Fischbach und Heimfahrt gegen 18.00 Uhr.  
Anmeldung bitte bis zum 10. September bei Monika Ney, Tel.: 6 28 63



#### Der ASV Fischbach gratuliert seiner Jugend zu dem hervorragenden Ergebnis bei der Saarlandmeisterschaft

Am 18.08.2018 startete unsere Jugendabteilung beim Jugendkönigsfischen des Fischereiverbands Saar in Bilsdorf. Dabei hat sie hervorragende Leistungen erbracht. **Die Jungenmannschaft** mit Karim Diener, Daniel Korcagin, Michael Lander, Jonathan Schmitt und Marius Andres belegte **den 2. Platz** mit der Mannschaft.

Bei den Mädchen gewann **Gretchen Kannengießer vom ASV Fischbach** in der Einzelwertung die Meisterschaft und ist damit **Saarlandmeisterin Jugendkönigsfischen Stillwasser 2018**. Wir sind sehr stolz auf diese Jugendgruppe und gratulieren ganz herzlich.

Und wer jetzt auch Lust bekommen hat, bei dieser tollen Gruppe mitzumachen, kann sich gerne über unseren Internetauftritt [www.asvfischbach.de](http://www.asvfischbach.de), [www.fischerheim-fischbach.de](http://www.fischerheim-fischbach.de) und auf Facebook unter facebook.com/asvfischbach informieren. Der Vorstand des ASV Fischbach-Camphausen 1934 e.V.

#### Pensionärverein Göttelborn

**... und kommt die goldene Herbsteszeit hört man's wieder weit und breit: O'zapft is!!!**

Der Pensionärverein Göttelborn lädt seine Mitglieder auch in diesem Jahr zu einer Oktoberfestveranstaltung, und zwar am **Samstag, den 13.10., ab 18 Uhr** in die Martinshütte ein. Das angebotene Essen ist kostenfrei; Getränke übernimmt jeder Teilnehmer selbst. Aus organisatorischen Gründen bitte rechtzeitige Anmeldung bei Familie Stamm, Tel. 06825/6264.

# Sanitär & Heizung

Meisterbetrieb

Frank Kutscher ehem. Willi Lehnert

Quierschieder Str. 21

66287 Quierschied-Fischbach

**Tel.: 0 68 97 - 6 16 17**

**Fax: 0 68 97 - 6 66 21**



## Herbstfest an der Martins- hütte in Götteborn

Am **Sonntag, den 02. September** findet unser jährliches Herbstfest bei den Pensionären

an der Martinshütte in Götteborn statt. Wir begrüßen Euch ab 10.30 Uhr zum Frühschoppen, Mittagessen (Grillspatzen, Schwenkbraten, Rostwürste und Salate) und anschließendem Kaffeenachmittag (selbstgebackene Kuchen und Torten). Der Bergmannsverein Götteborn lädt alle Mitglieder, Freunde des Bergbaus und die Bevölkerung recht herzlich ein.

### Terminhinweis:

Barbarafeier in Götteborn am 02. Dezember (Samstag).  
Glück Auf, der Vorstand

- FENSTER
- TÜREN
- BÖDEN
- DECKEN
- EINBAUMÖBEL UND MEHR



Fenster und Türen in Holz, Kunststoff und Aluminium  
Moderne Raumgestaltung nach Ihren Vorstellungen

Holzfußböden, Fertigparkett, Laminat, Verglasungsarbeiten

Mühlenbergstraße 24 · 66287 Quierschied

Tel.: 0 68 97 / 96 54 0 · Fax: 0 68 97 / 96 54 25

[www.schreinerei-zimmer.de](http://www.schreinerei-zimmer.de) · [info@schreinerei-zimmer.de](mailto:info@schreinerei-zimmer.de)

## 24-STUNDEN-ABFLUSSREINIGUNG-NOTDIENST SAARLANDWEIT

**THEOBALD & KRÄMER**  
KANALSYSTEMTECHNIK

Sebastian-Bach-Str. 74  
66287 Quierschied  
Saarbrückerstraße  
66333 Völklingen



- Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Fräsröbter
- Kanalsanierung (o. Aufgraben)
- Dichtheitsprüfung

*Auch sonn-  
und feiertags*

- Klärgruben-
- Kurzschlüssen
- Verbundsteinarbeiten
- Bau- und
- Kanalreparaturen

**Telefon (0 68 97) 56 91 66**

## Wir suchen Fahrer/in und Begleitpersonen zur Behindertenbeförderung

Arbeitszeiten: Montags - Freitags, morgens und mittags, jeweils 1 - 1,5 Stunden.

**A. Thiry GmbH & Co. KG, 06805/6007 166**

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

## Fahrer/innen mit Führerscheinklasse B

Begleitpersonal für Behindertenfahrten  
auf Minijobbasis.

Info: WOBUs GmbH in 66280 Sulzbach-Brefeld  
Telefon: 06897-1722799 oder  
[r.wobido@wobus-gmbh.de](mailto:r.wobido@wobus-gmbh.de)

**PS METALLBAU**  
Patric Schmidt GmbH

BAUSCHLOSSEREI · STAHLBAU  
EDELSTAHLVERARBEITUNG

Türen · Tore · Zargen · Antriebe

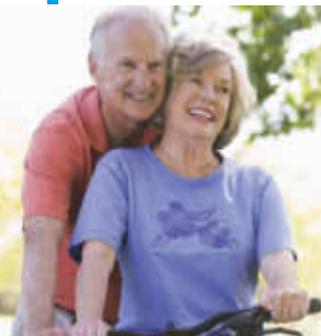
GELÄNDER- UND TREPPENBAU · VORDÄCHER · TORANLAGEN  
ZAUNANLAGEN · STAHLKONSTRUKTIONEN · REPARATUREN

Vorderster Berg 3 · 66333 Völklingen · Tel 06898 / 94 57 87 · Fax 06898 / 94 57 88  
Mobil 0171 / 3 79 79 72 · [pschmidt@metallbau-ps.de](mailto:pschmidt@metallbau-ps.de) · [www.metallbau-ps.de](http://www.metallbau-ps.de)

66287 Quierschied · Tel 06897 / 6 51 21



**merker haustechnik GmbH** – MEISTERBETRIEB  
*mein Bad, meine Wärme, mein Dach*



## Bäder aus Meisterhand für jedes Alter

Von der Planung bis zum fertigen, altersgerechten Bad.  
Wir planen nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen – und das alles mit Meisterverstand!

Melden Sie sich bei uns, wir beraten Sie gerne.  
Fischbach – Dahlbachweg 1 – 06897/67441

Besuchen Sie uns im Internet auf [www.merker-haustechnik.de](http://www.merker-haustechnik.de)

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

QUIERSCHIED

**Ihr RENAULT-Vertragspartner**  
und DACIA-Experten-Team in Merchweiler

Tel.: (0 68 25) 55 15  
Direkt am Marktplatz  
66589 Merchweiler  
www.auto-nicklas.de

**AUTO-NICKLAS**

## Die Parteien teilen mit



### CDU würdigt 25 Jahre Partnerschaft mit Bundenbach

Die Freundschaftstafel am Bundenbacher Platz hat durch die Witterung gelitten und die CDU Ortsratsfraktion Fischbach-Camphausen hat die Finanzierung der Renovierung

übernommen. Ausgeführt wurden die Arbeiten vom Ortsratsmitglied Werner Jung. Der Ortsvorsteher Norbert Schmidt hat bereits Kontakt aufgenommen, um das 25-jähriges Jubiläum der Partnerschaft mit Bundenbach in einem würdigen Rahmen zu feiern.



### Danke für das Dorrfest

Der CDU-Ortsverband möchte sich bei allen Vereinen, die sich bei allen Vereinen, die sich mit einem Stand oder als Helfer im Bierbrunnen beim 38. Fischbacher Dorrfest beteiligt haben, herzlich bedanken. Gleichfalls gilt der Dank den Vorstandsmitgliedern der ARGE, welche für die Organisation im Vorfeld und

an den drei Veranstaltungstagen Verantwortung übernommen haben.

Hervorzuheben ist das besondere Engagement von Ortsvorsteher Norbert Schmidt, der am Freitag mit Bürgermeister Lutz Maurer und Schirmherr Gregor Lehnert das Fest eröffnet hat.

## PALAIS KONZERTWALD

*Zuhause bestens versorgt*

AMBULANTER PFLLEGEDIENST

TAGESPFLEGE

WUNDKOMPETENZZENTRUM

SANITÄTSHAUS

### Alle Bereiche der ambulanten Pflege kompetent vereint!

Palais Konzertwald GmbH

Hauptstraße 91

66287 Göttelborn

Fax: 0 68 25 - 8 96 96 - 99

E-Mail: info@palais-konzertwald.de

### Servicetelefon

**0 68 25 - 8 96 96 - 0**

[www.palais-konzertwald.de](http://www.palais-konzertwald.de)

## SPORTINFORMATIONEN



### Mitgliederversammlung 2018 - Turnverein Quierschied

Der geschäftsführende Vorstand des Turnvereins hatte sich im Frühjahr entschieden die Mitgliederversammlung 2018 auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben, weil die komplette Erneuerung der Vereinsatzung wesentlich mehr Zeit und Beratung in Anspruch genommen hatte als angedacht. Dabei wollte man die Prüfung der Finanzbehörden, und die vorläufige Prüfung des Registergerichts beim Amtsgericht Saarbrücken einholen. Dies ist nun in positiven Reaktionen geschehen, so dass wir nun die Mitgliederversammlung einmalig verspätet abhalten können.

Alle Mitglieder des TV Quierschied - aktive und inaktive sind herzlichst zur diesjährigen Mitgliederversammlung ein. Die Mitgliederversammlung wird stattfinden am: **21.10.2018 um 15.00 Uhr in der Jahn-Turnhalle**

Geplant sind folgende **Tagesordnungspunkte:**

- TOP 1: Begrüßung
- TOP 2: Gedenken der Verstorbenen
- TOP 3: Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- TOP 4: Bericht des 1. Vorsitzenden zum Geschäftsjahr 2017 und Aussicht auf 2018
- TOP 5: Bericht des Kassenswartes zum Geschäftsjahr 2017 und Aussicht auf 2018

TOP 6: Aussprache zu TOP 4 und TOP 5 der Tagesordnung

TOP 7: Bericht der Kassensprüfer für das Geschäftsjahr 2017

TOP 8: Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2017

TOP 9: Beschlussfassung zur Änderung der Satzung

TOP 10: Wahl der neuen Beisitzer des geschäftsführenden Vorstandes

TOP 11: Anpassung der Vereinsbeiträge

TOP 12: Berichte der Sparten zum Geschäftsjahr 2017 und Aussicht auf 2018

TOP 13: Behandlung von Anträgen zur Mitgliederversammlung

TOP 14: Verschiedenes

Die Einladung zur Mitgliederversammlung und die geänderte Fassung der Satzung des TV Quierschied findet sich auch auf dem schwarzen Brett im Eingangsbereich der Jahn-Turnhalle. Auf Wunsch kann der Satzungsentwurf elektronisch bereitgestellt werden. Wenden Sie sich hierzu an den Vorstand. Für Mitglieder, die ein Anliegen in der Mitgliederversammlung erörtert haben wollen, besteht die Möglichkeit, hierfür beim Vorstand einen formlosen Antrag zur Aufnahme in die Tagesordnung zu stellen. Dieser Antrag muss bis **spätestens 14.10.2018** per Mail oder per Brief beim Vorstand eingegangen sein. Sollten Sie im Vorfeld der Versammlung Fragen zu den oben genannten Themen oder zur Mitgliederversammlung selbst haben, kommen Sie bitte auf den Vorstand zu. Für das leibliche Wohl wird es Kaffee und Kuchen geben.

Nehmen Sie sich also ein wenig Zeit, um bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen die Entwicklungen im TV Quierschied zu verfolgen. Wir freuen uns auf Sie.

TV Quierschied - Seit Generationen ein Sport-Verein für Generationen.

Der Vorstand

### Noch freie Plätze bei Babys in Bewegung im TV Quierschied

Am 7.8.2018 begann wieder ein neuer Kurs für Babys in Bewegung. Der TV Quierschied bietet für Babys von 6 - 12 Monaten eine Bewegungsturnstunde für die körperliche und geistige Entwicklung an.

Über Sinnes- und Bewegungsanregungen wird in einer Gruppe bis zu 10 Kindern die Entwicklung des Kindes gefördert. Mit Liedern, Finger- und Schaukelspiele, sowie versch. Bewegungsparcours, wie z.B. Kriechtunnel, Kletterberge oder schiefe Ebene lernt ihr Kind sich mit Freude zu bewegen. Kurstermin ist jeweils dienstags von 10 bis 11.30 Uhr in der Jahnturnhalle in Quierschied. Der Kurs endet am 25.9.2018. Anschließend beginnt sofort ein neuer Kurs.

Bitte Babydecke mitbringen.

DTB-Kursleiterin ist Doris Prinz, 06897/67644



### Sparte Volleyball

#### Ein Dorf beacht Volleyball

Der TVQ sagt Danke. Danke für 12 Jahre ein Dorf beacht Volleyball und danke für dieses unvergessliche Wochenende. Mit dem Ausbau der unteren Eventfläche und der Auslegung des gesamten Areal mit Kunstrasen hatten wir uns nach dem mega Erfolg der letzten Jahre wirklich große Ziele und vor allem Wünsche gesetzt; und alle wurde übertroffen. Nach zahlreichen Stunden und Tagen Arbeit im Altwiestal ist die Willi-Meiser-Beacharena so schön wie noch nie zuvor. Ein Strand- und Urlaubsfeeling sondergleichen bot sich den zahlreichen Gästen am Freitagabend. Schirmherr Michael Burkert Geschäftsführer der Saarland-

Sporttoto GmbH eröffnete mit der musikalischen Unterstützung von Michael Marx das Wochenende. Zugleich wurden die Teams für die Gruppenphase gelost und alle 36 Mannschaften starteten bei kaltem Fassbier in das wohl beliebteste Beachvolleyball-Hobbyturnier des Landes. Samstagmorgen wurde es sportlich gesehen direkt ernst. Alle Teams kämpften um die Platzierung in der Gruppenphase und boten den zahlreichen Zuschauern wahnsinnige Spiele. Kaum war der letzte Ball gewonnen, kamen nun die Knaller des Wochenendes Schlag auf Schlag. Voller Euphorie übernahmen die Konsorten das Zepter und verwandelten die Beacharena, erstmals auf neuer Bühne und neuer Eventfläche, in einen riesigen, brodelnden, Hexenkessel. Diese hatten sich dieses Wochenende wieder einmal selbst übertroffen und ließen über drei Stunden lang (inklusive eines wunderschönen Höhenfeuerwerks) wortwörtlich die Luft brennen. Direkt gefolgt von DJ Blockshadow, der die Strandtanzfläche mit seinen knalligen Beats zum Beben brachte. Es wurde bis tief in die Nacht gefeiert und ich glaube ich spreche für alle Teilnehmenden, wenn ich sage, dass es dieses Jahr wohl wieder die beste Beachparty aller Zeiten war. Doch wer feiern kann, kann auch schaffe wie man so schön im Saarland sagt und so versammelten sich alle Mannschaften mehr oder minder ausgeschlafen pünktlich um 10 Uhr am Sonntagmorgen für den Finaltag. Die Musikfreunde Quierschied leiteten bei heiterer Blasmusik den Frühshoppen ein und verhalfen so auch dem letzten Sportler wieder in die Gänge. Als weiteres Highlight hauten die quierschder Volleys beim beliebten Angaben Spiel Preise (von einer Rolle Klopapier bis hin zu einer Reise für zwei Personen) im Wert von über 3.000 € raus. Nach vielen Partien standen am Nachmittag die Finalteilnehmer fest. Unter dem Jubel voller Zuschaueränge und musikalischer Unterstützung von Klatschpappen bis DJ Blockshadow konnten alle Anwesenden wahre Volleyballkrisis in den drei Endspielen der A-, B- und C- Gruppe verfolgen. Wir bedanken uns bei allen Mannschaften, allen Gästen, den Sponsoren, allen Show Acts und vor allem bei den zahlreichen Helfern und dem Wettergott, die uns das Wochenende erst so toll ermöglicht haben. Die quierschder Volleys freuen sich jetzt schon auf die nächste Auflage von ein Dorf beacht Volleyball.

#### Die Platzierungen sind wie folgt:

##### A-Turnier

1. All4one
2. Die Schmetterlinge

3. Just 4 one
4. Gegen gegen
5. Em Kevin sei Mudder
6. Funbeacher
7. Jost & Pilger All Stars
8. Chaos Sportler 1
9. Teamname
10. Die Gastbeacher
11. Schmetterbälle
12. Die Nippons

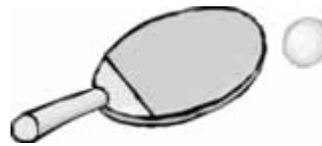
##### B-Turnier

1. Sandmaschinen
2. Beach Bazis 2
3. Lokomotives
4. Die Beckers
5. Funhornets
6. Eisenreiser
7. Senior Kickers

8. Sandrammler
9. Spontane Träumer
10. TT-Volleys
11. F.R.A.S.S.
12. Kittelclub

##### C-Turnier

1. Blockbuster
2. Tutti Frutti
3. Beach Bazis 1
4. Die Tanzschlampen
5. Firefighter
6. CF Bodensee
7. Aerial Art Army
8. Party & Politics
9. Wenzelrocker
10. Chaos Sportler 2
11. Chaos Sportler 3
12. Mir mache nix mir wolle nur spiele



### Sparte Tischtennis

#### Was ein Debüt!

Endlich hat die Saison 2018/19 angefangen! Den Startschuss gaben am Donnerstag die Senioren mit einem deutlichen 9:2 Sieg gegen Mandelbachtal. Am Samstag Mittag waren dann zuerst unsere Nachwuchsteams, von denen wir in dieser Saison drei haben, an der Reihe.

Die U18 hat durch das Nichtantreten des Gegners automatisch mit 10:0 gewonnen, die neue U15 konnte gegen geschwächte Limbacher mit 8:2 gewinnen. Unsere U13 feierte einen Einstand nach Maß: Die drei Debütanten Moritz Goldammer, Lars Wagner und Oliver Huwig (im Bild v.l.n.r.) zeigten eine tolle spielerische Leistung und gewannen durch tolle Ballwechsel und viel Freude am Spiel in Wemmetsweiler mit 10:0 und sogar 30:0 Sätzen. Herzlichen Glückwunsch zu diesem tollen Debüt, Jungs!



Abends waren schließlich auch alle vier Herrenteams im Einsatz:

Während TVQ 4 sich in der neuen Konstellation als 4-er Mannschaft mit 0:10 geschlagen geben musste, konnte TVQ 2 mit 9:4 gegen Neuweiler 2 gewinnen. Spannender wurde

es bei TVQ 1 und 3: Während sich die erste Mannschaft nach 6:4 Führung noch mit 6:9 gegen die 2. Mannschaft aus Wemmetsweiler geschlagen geben musste, behielt TVQ 3 die Nerven und konnte im Schlusss Doppel mit 9:7 über Schiffweiler 2 siegen.

**Ihre Texte an:  
quierschied@wittich-foehren.de**

**Ergebnisse:****Pokalspiele:**

Herrn 1 - HF Illtal 2: 23-28  
 Herren 2 - HSG Ottweiler/Steinbach 3: 28-30  
 Damen 1 hatten in der ersten Pokalrunde ein Freilos.

**Vorschau:****Heimspiele:****Samstag, 01.09.18:**

15:45 Uhr: männliche D1 - JSG HF Illtal (Quierschied)  
 17:30 Uhr: Herren 2 - TV Sulzbach  
 20:00 Uhr: Herren 1 - MSG HF Illtal 3

**Sonntag, 02.09.18:**

10:30 Uhr: männliche E2 - TuS Riegelsberg (Merchweiler)  
 12:00 Uhr: männliche B - TSG Friesenheim (Merchweiler)  
 14:00 Uhr: männliche A1 - JSG HF Illtal 2 (Quierschied)  
 14:00 Uhr: männliche E1 - SV Zweibrücken 2 (Merchweiler)  
 17:00 Uhr: männliche D2 - HSV Merzig/Hillbringen 2 (Quierschied)

**Auswärtsspiele:****Samstag, 01.09.18:**

13:00 Uhr: JSG Igb/Kirkel - männliche C  
 13:30 Uhr: HC Dillingen/Diefflen - weibliche D1  
 18:00 Uhr: HSG Marpingen/Alsweiler 2 - Damen 1

**Sonntag, 02.09.18:**

12:30 Uhr: HSG Marpingen/Alsweiler - weibliche E  
 13:30 Uhr: SF Rülchingen/Hanweiler - weibliche D2

**Die Spvgg. Quierschied informiert**

**Hart erkämpfte Punkteteilung**  
 Mit einem 3:3-Unentschieden (Tore: 2x Jung, Zavaglia) trennten sich unsere Erste und der VfL Primstal am vergangenen Sonntag. Die Zweite fuhr mit dem 6:0-Heimsieg (Tore: 4x Grätz, Eiler, Testa A.) über den FC Türkiyem Sulzbach ihren vierten zu Null-Sieg im vierten Saisonspiel ein.  
 Am kommenden Wochenende sind unsere Aktiven auswärts im Einsatz. Bereits am Freitag spielt

die Erste um 19.30 Uhr beim SV Auersmacher. Die Zweite tritt am Sonntag um 15 Uhr zum Bezirksliga-Topspiel beim FV Fechingen an. Zuvor bestreitet ein Team aus Ergänzungsspielern der Zweiten um 13.15 Uhr ein Vorspiel gegen FV Fechingen II.

Am Mittwoch nächster Woche (5.9.) ist unsere Erste in der nächsten Pokalrunde beim SV Karlsbrunn zu Gast. Anpfiff ist um 19 Uhr.

Weitere Informationen auf: [www.spvgg-quierschied.de](http://www.spvgg-quierschied.de)



Das Präsidium der HC Fischbach bedankt sich bei allen Dorffestbesuchern, die Gäste unseres Rundstandes waren und hofft, dass alle mit der Bewirtung zufrieden waren. Auch allen Helfern für ihren Einsatz ein großes Dankeschön.

Am kommenden Wochenende starten die Handballer in die neue Saison.

Sa., 01.09., 16.00 h: TV Merchweiler 2 - 2. Herren  
 So., 02.09., 14.00 h: JSG Merchweiler/Quierschied 1 - A2-Jugend (Taubenfeldhalle)  
 So., 02.09., 15.30 h: A1-Jugend - SG Erbach-Waldmohr-VTZ Saarpfalz (Eppelborn)

**FV Fischbach**

Das Dorffest war etwas verregnet, die einen waren froh über die Abkühlung, die anderen ärgerten sich. Auch auf dem Platz war die Stimmung geteilt, die 1. Mannschaft verlor mit 6:0 und die 2. Mannschaft spielte 1:1. Zurück zum Dorffest. Danke sagen ist an dieser Stelle das mindeste was man tun kann. Danke an alle fleißigen Helfer und an die vielen Salatspender/innen. Wir alle sind froh in einem solchen Verein zum Gelingen eines solchen Festes beizutragen.

**Die nächsten Spiele**

Am kommenden Sonntag wird endlich einmal wieder zu Hause gespielt. Anstoß für die 2. Mannschaft ist um 13:15 Uhr und im Anschluss um 15:00 Uhr spielt die 1. Mannschaft. Für beide ist der Gegner Emmersweiler.

**Am 07. + 08. September 2018**

kann jeder Besucher

beim Prozentwürfeln mitspielen.

Nach dem Einkauf würfeln die Kunden mit 3 Würfeln und soviel sie geworfen haben bekommen sie einmalig Rabatt für diesen einen Einkauf. Diese Aktion gilt nicht für Angebote und ist nicht mit anderen Rabattaktionen oder Sonderpreisen zu kombinieren.

**1 Glas Sekt bekommt jeder Besucher** und am 07.09. werden Blumentöpfe von 15 bis 17 Uhr unter Anleitung bemalt.

**Farben · Tapeten · Bodenbeläge**

Am Bahnhof 7 · 66287 Quierschied  
 Tel.: 0 68 97 / 6 14 36 · [www.maler-daniel.de](http://www.maler-daniel.de)

**AMB** **Bauelemente**

---

**Andreas Berger**  
 Am Hochwald 31  
 66287 Quierschied

Telefon: (06897) 6010834  
 Mobil: (0151) 46408982  
 Fax: (06897) 6010835

Mail: [andreas@0info.de](mailto:andreas@0info.de)

AM B  
Bauelemente  
*alles mit Leidenschaft*

- Fenster
- Türen
- Rollläden
- Markisen
- Überdachungen

**STEINTECHNIK**

**Tel: 06897/911 5335**

- Grabmale
- Küchenarbeitsplatten
- Treppen- u. Bodenbeläge
- Urnenwand Gravur
- Fensterbänke
- Restaurierung

**Holzerstraße 75 · 66287 Quierschied**

Wir fertigen und verlegen

- **Grabanlagen in allen Gesteinsarten**
- **Treppen und Bodenbeläge**
- **Fensterbänke (innen und außen)**
- **Küchenarbeitsplatten**
- **Badgestaltung**
- **Kaminverkleidungen u.v.m.**

66280 Sulzbach-Altenwald  
 Zur Seilscheibe 2 • Tel.: 0 68 97 / 8 85 11 • Fax: 84 12 28



### 1. Mannschaft Herren siegt gegen Bubach!

Zu Hause schlägt unsere 1. die Gäste aus Bubach-Calmesweiler mit 4:0.

Die Tore erzielten: Noß Michel, Avdic Ismar, Weiss Fabian und Groß Jan

Die **2. Mannschaft** unterliegt trotz starker Leistung in der 1. Halbzeit (0:0), dem FC Uchtelfangen mit 5:1.

Den Treffer für uns, erzielte Maden Burak durch Foul Elfmeier.

Unsere **2. Damenmannschaft** gewinnt ebenfalls zu Hause gegen den SF Winterbach mit 13:0.

Die Tore erzielte: Kriesch Michelle 6x, Grewenig Michelle 3x, Weber Jennifer 2x, Borchert Sandra 1x, Kelter Malena 1x

Die **Frauen 1** haben ihr Heimspiel gegen den SV Dirmingen mit 7:0 (5:0) gewonnen. Auch durch die frühen Tore von Selina Wagner (2.) und Lisa Schüller (8.) zeigte sich schon zu Beginn des Spiels die Überlegenheit unserer Mannschaft. In einem teilweise sehr körperbetonten Spiel kamen unsere Mädels zu vielen Chancen durch Standards, erst in der 27. Spielminute konnte eine davon durch Lisa Schüller per Kopf genutzt werden.

So ging es nach den weiteren Treffern durch Selina Wagner (38.) und wiederum Lisa Schüller (40.) mit einer 5:0 Führung in die Pause.

In der zweiten Halbzeit konnte das Team von Kai Klankert nicht an die Leistung aus der ersten Halbzeit anknüpfen und fand kaum noch Lösungen gegen einen sehr tief stehenden Gegner. Zum 7:0 Endstand trafen Lena Wind (72.) und Corinna Jaeschke (88.). Trainer Kai Klankert ordnet das Spiel wie folgt ein: „Wir haben einen Konkurrenten aus der oberen Tabellenhälfte deutlich distanziert. Das war wichtig für den weiteren Saisonverlauf. Ziel ist und bleibt der Aufstieg in die Regionalliga, dafür haben wir nun zwei der 20 Aufgaben erfüllt.“

Das Spiel am kommenden Wochenende bei der SG Bliesmengen/Bliesransbach wurde auf Mittwoch, den 31. Oktober 2018, 19.00 Uhr verlegt.

Unsere **2. Damenmannschaft** gewinnt ebenfalls zu Hause gegen den SF Winterbach mit 13:0.

Die Tore erzielte: Kriesch Michelle 6x, Grewenig Michelle 3x, Weber Jennifer 2x, Borchert Sandra 1x, Kelter Malena 1x

#### Vorschau:

##### Sonntag, 02.09.2018

13:15 Uhr SV Illingen - SVG 1 (H)

13:15 Uhr VfB Heusweiler - SVG 2 (H)

16:45 Uhr Borussia Neunkirchen - SVG 2 (F)

##### Dienstag, 04.09.2018

19:00 Uhr in Münchweiler

SVG 1 (F) - Karlsruher SC

##### Sonntag, 09.09.2018

15:00 Uhr SVG 1 (H) - VfB Heusweiler

16:45 Uhr SVG 2 (F) - SG Peterberg



### Sommerfest des TV Göttingen

Am 11.08. fand das diesjährige Sommerfest des TV Göttingen

statt. Das Wetter war herrlich und die Kinder war in super Stimmung. Für den Nachwuchs des Vereins war es ein tolles Fest. Es gab eine Rodeospringburg, und einen Geschicklichkeitsparcour. Es wurde gebastelt, gespielt und getobt. Die Erwachsenen spielten etwas Beachvolleyball.

Zur Stärkung gab es Rostwürste, Kuchen und Getränke.



# LMS-Medienseminare

## zu den Themen Stop Motion, Inklusion und gemeinsames Surfen

Die Landesmedienanstalt Saarland veranstaltet für medienpädagogische Fachkräfte und Eltern im September wieder jede Menge Fortbildungsangebote im medienpädagogischen Bereich:

Stop-Motion-Filme eignen sich hervorragend für die medienpädagogische Arbeit mit Heranwachsenden aller Altersstufen. Die Teilnehmenden erhalten im Seminar **Stop Motion Einsteigerkurs am 13. September 2018 (Donnerstag)** von **9 bis 16 Uhr** einen praktischen Einblick in die Produktion eines Stop-Motion-Films und erstellen im Laufe des Seminars ihren eigenen kleinen Clip. Gebühr: Kostenfrei. In Kooperation mit dem LPM.

Die Veranstaltung **Mobile Medien und Inklusion** diskutiert am **18. September 2018 (Dienstag)** von **9 bis 13 Uhr** über Lösungswege zu folgenden Fragen: Wie können medienpädagogische Projekte mit mobilen Medien in inklusiven Kontexten sinnvoll in den Schul- oder Kita-Alltag implementiert werden? Welche Apps eignen sich für Kinder mit motorischen Einschränkungen? Wie kann die Medienkompetenz von Menschen mit geistigen Beeinträchtigungen gestärkt werden? Im Anschluss werden mit verschiedenen Apps praktische Übungen durchgeführt. Gebühr: Kostenfrei. In Kooperation mit dem LPM.

Der Workshop **Gemeinsam online - Mama und Papa, ich erklär' Euch das Internet!** am **22. September 2018 (Samstag)** von **14 bis 17 Uhr** richtet sich an Familien.

Die Veranstaltung gibt Erziehenden die Möglichkeit, gemeinsam mit ihren Kindern das Internet zu erkunden, Seiten kennen zu lernen, auf denen sich der Nachwuchs regelmäßig aufhält und über Gründe zu diskutieren, warum bestimmte Seiten für Kinder geeignet sind und andere eher (noch) nicht.

Auch von Interesse für pädagogische Fachkräfte, die im Bereich Elternarbeit und Medienerziehung Projekte durchführen wollen und noch auf der Suche nach Anregungen sind.

Gebühr: 10 € pro Erwachsenen. Die Veranstaltungen finden statt in der Landesmedienanstalt Saarland, Nell-Breuning-Allee 6 in Saarbrücken-Burbach. Anmeldungen und weitere Informationen telefonisch unter 0681 / 3 89 88-12 oder online unter [www.mkz.LMSaar.de](http://www.mkz.LMSaar.de).

**Au Pair:****Nach der Schule ins Ausland**

**Infos für Jugendliche am 06. September im BiZ Saarbrücken**

Am Donnerstag, dem 06. September das Berufsinformationszentrum (BiZ) in Saarbrücken (Hafenstr. 18) interessierten Jugendlichen Informationen über einen Auslandsaufenthalt als Au-Pair. Die Veranstaltung beginnt um 16 Uhr und dauert rund drei Stunden. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Der Begriff „Au Pair“ kommt aus dem Französischen und bedeutet „auf Gegenseitigkeit“. Au Pairs leben in Gastfamilien und übernehmen dort Aufgaben, die unmittelbar mit den Gastkindern zu tun haben. In dieser Veranstaltung geht es schwerpunktmäßig um die Möglichkeiten eines Auslandsaufenthaltes im Rahmen von Au Pair. Es wird über entstehende Kosten und Gebühren, Anmelde- und Bewerbungsfristen, verschiedene Möglichkeiten in den einzelnen Ländern und auch über persönliche Anforderungen an die Jugendliche informiert.

**Kontakt:**

Berufsinformationszentrum (BiZ)

Telefon: 0681 944-2244,

E-Mail: saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de



**TRAINIERE FÜR DEIN LEBEN!!  
POWER-FRAU = ZUKUNFT**

**Power-Frauen  
Preis**

**31,-€\***

**INKLUSIVE:**

- Solarium
- Slim Belly (reduziert gezielt den Bauchumfang)
- 10 x Personaltraining
- über 50 Kurse pro Woche
- Sauna
- Mineralgetränke
- 5 x Diätweiß Shake

Fit & Gesund, Am Sender 9, 66346 Püttlingen, Tel.: 06806-44148  
[www.fitnesssaarland.de](http://www.fitnesssaarland.de)

\*Bei Abschluss eines Vertrages mit 18 Monate Laufzeit, zzgl. einmalig 10,-€ Member Card, zzgl. 2 x jährlich 15,-€ K+V- Pauschale

## Was tun gegen ARTHROSE?

Wenn die Gelenke an Arthrose erkranken, sind die Folgen gravierend: häufige Entzündungsschübe, zunehmende Verformungen sowie Schmerzen Tag und Nacht. Besonders tragisch ist es, wenn die Erkrankung schon in jungen Jahren zum Ausbruch kommt und die großen Hüftgelenke betrifft. Was sind dann oft die Ursachen, und was sollten Eltern und Großeltern deshalb schon bei Kindern und Jugendlichen vorbeugend beachten? Bisher haben sich bereits über



zwei Millionen Arthrose-Patienten mit der dringenden Bitte um Hilfe an die Deutsche Arthrose-Hilfe gewandt und ihre Rat-

geberhefte „Arthrose-Info“ angefordert. Jedes Heft enthält wertvolle praktische Tipps und Empfehlungen zu allen Fragen der Arthrose, die jeder kennen sollte. Eine kostenlose Sonderausgabe des „Arthrose-Info“ kann angefordert werden bei Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 11 05 51, 60040 Frankfurt (gerne eine 0,70-€-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder per E-Mail unter [service@arthrose.de](mailto:service@arthrose.de) (bitte auch hier die postalische Adresse angeben).

**Wasser ist leben! Helfen Sie helfen!**



**Brot  
für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

Spendenkonto  
500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50

# Gib dem **Hunger** einen Korb



Konzept u. Design: Buttgerit & Heidenreich GmbH

**Hunger ist keine Naturkatastrophe.**  
Wir können ihn bekämpfen.  
Helfen Sie uns, den Kampf zu gewinnen!

Spendenkonto 500 500 500  
Postbank Köln BLZ 370 100 50  
Postfach 10 11 42, 70010 Stuttgart  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

**Brot**  
**für die Welt**

Mit freundlicher Genehmigung der  
**VOLKSHOCHSCHULE**  
 KAISERSLAUTERN

*Ich gönne  
 mir was!*



## **BILDUNGS-ZEIT** für mich

- › Sprachkurse für über 20 Fremdsprachen
- › Kochen und Degustation
- › Kultur, Kunst und Kreatives Gestalten
- › Literatur, Philosophie
- › Bewegung, Entspannung, Tanzen
- › Computer, Beruf, Fotografie
- ...und vieles mehr.

[www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)

**vhs**  
 Volkshochschule  
 Regionalverband Saarbrücken

  
 REGIONALVERBAND  
 SAARBRÜCKEN

**KURSBEGINN:**  
**ab 10.09.2018**

# EXTREM GÜNSTIG

# ONLINE DRUCKEN



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

# TAXI LIPPERT

IHR TAXI IM FISCHBACHTAL



## 6 40 40

und unter: 0 68 97 / 66 0 66

**Fahrten zur Dialyse- / Strahlen- und  
Chemotherapie - alle Kassen -**

**An der Hirtenwies - 66287 Quierschied**



Quierschied  
Tel. 0 68 97 - 966 400

[www.glasholzbau-klein.de](http://www.glasholzbau-klein.de)

- Fenster • Rollläden • Überdachungen • Terrassen-Balkone • Innenausbau
- Türen • Markisen • Wintergärten • Glasreparaturen • Isolierglas



**Aldra**  
Fenster, Türen und mehr

## Podologische Praxis

- Iris Matzke -

staatl. geprüfte **PODOLOGIN**

Ihre Fußpflegepraxis

Quierschieder Straße 31 · 66287 Quierschied

Geschäftszeiten: Termine nur nach Vereinbarung  
vormittags ab 9.00 Uhr · nachmittags ab 14.00 Uhr · Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr

**Kassenabrechnung nach ärztlicher Verordnung.**

Tel.: 0 68 97 / 6 35 20

# Meyer

Der Partner für Ihr Dach

|                                    |  |                              |
|------------------------------------|--|------------------------------|
| Bedachungen<br>Flachdachbau        | Fassadenbau<br>Reparaturdienst         | Reinigung von<br>Dachrinnen  |
| Patrick Meyer<br>Dachdeckermeister | Seb.-Bach-Str. 66<br>66287 Quierschied | Telefon<br>0 68 97 / 6 56 45 |

# Carsten Lander

GmbH Meisterbetrieb

Seit 1962 Ihr kompetenter Partner am Bau...  
... Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel!

- Wärmedämmung • Gips • Verputz • Stuck •
- Trockenausbau • Fliesen • Malerarbeiten •
- Garten & Landschaftsbau •

[www.carsten-lander.de](http://www.carsten-lander.de) - 0 68 97 / 6 17 62

Franziskaschacht 7 - 66287 Fischbach

## Ihr Gleitsicht Spezialist

**QUALITÄT & SERVICE VOR ORT**



© REDSVERLAG.DE

### Gleitsicht-Brille komplett\*

inkl. Komfort-Premium Gläser

nur **339€**

Optik Jörg Rüter



Marienstr. 24 · Quierschied · Tel. 06897/61380

\*bis dpt +6,00 cyl 2,00

## IHRE METZGEREI Burgard

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

Angebote vom 04.09. bis 08.09.2018

|  |       |                |
|--|-------|----------------|
| <b>Bratwürste</b><br>Nürnberger Art                | 100 g | <b>1,29</b> €  |
| <b>Burgunderschinken</b><br>mager, saftig, delikat | 100 g | <b>1,59</b> €  |
| <b>Chili-Lyoner</b>                                | 100 g | <b>0,99</b> €  |
| <b>Schnitzel</b>                                   | 1 kg  | <b>5,99</b> €  |
| <b>Cordon bleu</b> vom Schwein                     | 1 kg  | <b>7,99</b> €  |
| <b>Rinderbraten</b>                                | 1 kg  | <b>10,99</b> € |

### Niedrigpreise nur noch bis 30.09.2018

|  |           |                |
|--|-----------|----------------|
| <b>Grillwürste</b> rot + weiß (100 g)                    | Stück     | <b>0,70</b> €  |
| <b>Schwenkbraten</b> vom Schweinekamm                    | 1 kg      | <b>6,99</b> €  |
| <b>Burgards' WM-Schwenker</b> (1kg 6,99 €)               | 10er-Pack | <b>11,00</b> € |
| <b>Dauerniedrigpreis:</b><br><b>Hackfleisch</b> gemischt | 100 g     | <b>0,59</b> €  |

- Angebote solange Vorrat reicht - Irrtümer, Druckfehler, Änderungen vorbehalten -

|                       |                        |                      |                         |
|-----------------------|------------------------|----------------------|-------------------------|
| <b>Bechhofen</b>      | Tel. 0 63 72 / 5 09 40 | <b>Zweibrücken</b>   | Tel. 0 63 32 / 1 85 75  |
| <b>Sulzbach</b>       | Tel. 0 68 97 / 5 32 75 | <b>Martinshöhe</b>   | Tel. 0 63 72 / 83 83    |
| <b>Quierschied</b>    | Tel. 0 68 97 / 6 34 54 | <b>Bruchmühlbach</b> | Tel. 0 63 72 / 12 85    |
| <b>Friedrichsthal</b> | Tel. 0 68 97 / 8 84 68 | <b>Kirrbach</b>      | Tel. 0 68 41 / 17 35 06 |



Verlegung  
und  
Verkauf

- Fliesen
- Platten
- Mosaik
- Estriche
- Natursteine
- Großformatfliesen  
1 - 3 mtr.

06825 - 8989910      Ausstellung:  
www.fliesen-meyer-illingen.de      Hauptstraße 67  
66557 Illingen

Oldtimer  anno 1990

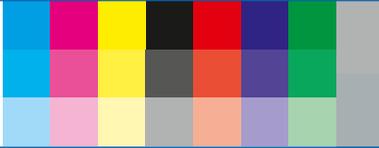
**Spanisches „Wochenende“**

**am Freitag, 07. September und  
Samstag, 08. September  
mit Paella, Rioja, Sangria u. v. m.**

*Es freut sich das Oldtimer-Team auf euch!*

**Vorbestellung erwünscht, Tel. 06897 - 6 42 56**

Farbe macht  
gute Laune!!!



# OMAS LANDBROT AUF DEM GOURMET-MARKT

Am Freitag, dem 31.08.2018 können Sie ab 17.00 Uhr wieder Oma's Landbrot kaufen. Das Brot mit der 24 Std. Teigführung - ohne jegliche Zusätze. (Weizenmehl - Roggenmehl - hauseigener Sauerteig, Salz, Hefe, Wasser)

Probieren Sie auch unser rustikales Hütten-Baguette. (auch 24 Std. Teigführung und ohne Backmittel)

Außerdem

Butterkuchen, Streusel, Hefezöpfe, Marmorkuchen

Für euren Hunger

Gulaschsuppe, Graupensuppe

**VOLKER SCHAUM**

**BÄCKEREI**

Glashüttenstraße 59 · Marienstraße 3  
Paulsburgstraße 2